

2011年02月第6期

## 如何在土耳其经商

土耳其主要经济数据

土耳其近期动态

土耳其与中国

本报告由 TÜSİAD 北京代表处准备

## 欧 洲 商 业 联 合 会 成 员

**总部** : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 Istanbul Turkey (土耳其) 电话: 90 212 249 11 02 传真: 90 212 249 09 13

**安卡拉** : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turkey (土耳其) 电话: 90 312 468 10 11 传真: 90 312 428 86

76

**欧盟** : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brussels Belgium (比利时) 电话: 32 2 736 40 47 传真: 32 2 736 39 93

**德国** : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Germany (德国) 电话: 49 30 28 87 86 300 传真: 49 30 288786399

**法国** : 33 Rue de Galilée 75116 Paris France (法国) 电话: 33 1 44 43 5535 传真: 33 1 4443 5546

**美国** : 1250, 24<sup>th</sup> Street NW Suite#300 Washington DC 20037 USA (美国) 电话: 1 202 776 7770 传真: 1 202 776 7771

**中国** : 北京市朝阳区亮马桥路 50 号燕莎中心写字楼 C319 (100125) 电话: +86 10 6462 2066 转 51 或 65 传真: +86 10 6462 3206

## 土耳其主要经济数据

根据土耳其统计局和海关数据，2011 年 1 月土耳其与 2010 年 1 月相比出口增加 22.1%，为 95.61 亿美元，进口增长 44.3%至 168.73 亿美元。同月，外贸逆差上升至 73.12 亿美元，增长 74.8%。其中，出口欧盟总额为 53.74 亿美元，出口占进口总量的 56.7%。

2011 年 1 月，土耳其出口欧洲总额为 45.25 亿美元，增长 14.9%，占出口总额的 47.3%。主要出口伙伴国为德国，出口额达到 9.9 亿美元，增长 19.4%。其后是意大利（6.29 亿美元），意大利（6.05 亿美元），英国（5.63 亿美元）和法国（5.21 亿美元）。

2011 年 1 月，土耳其的主要进口伙伴国是俄罗斯（20.26 亿美元），其后是中国（15.96 亿美元），德国（14.03 亿美元）、和美国（12.46 亿美元）。

2011 年 1 月，除铁路及电车以外的车辆和汽车配件出口额最高，达到 11.01 亿美元，锅炉，机器及机械用具 7.38 亿美元，然后是钢铁为 6.95 亿美元，机电产品为 6.13 亿美元。

同时，矿产品、锅炉机器及机械用具，车辆及其配件是土耳其进口的前三大类商品，其中，矿产品为 37.34 亿美元、锅炉，机器及机械用具为 16.14 美元，钢铁为 15.12 亿美元，机电产品为 11.83 亿美元，除铁路及电车以外的车辆和汽车配件为 10.18 亿美元。

CPI-土耳其 2011 年 1 月份 CPI 上升了 0.41%。

PPI-土耳其 2011 年 1 月份 PPI 上升了 2.36%。

消费信心指数-土耳其 12 月份消费信心指数比上月下降了 0.38%，达到 90.99。  
(www.turkstat.gov.tr)

## 土耳其近期动态

### 政府誓把通胀保持在低位

土耳其总理说 2010 年通胀率低于政府年度预期，他还誓言将通胀率保持在低位，低于欧洲平均水平。

土耳其统计公布 2010 年通胀率为 6.4%，是过去 41 年里新低，低于市场中期预期的 7.5%。2009 年通胀率为 6.5%。

Erdogan 总理表示他的政府再次达到了 1 位数字的通胀率。

“我们还将继续。我们将达到更低的水平，并低于欧洲平均水平。”Erdogan 在 AK 党会议时指出。

Erdogan 对出口同样表示乐观。他说 2010 年土耳其出口增加了 11.3%达到 1136 亿美元，比政府目标多出几乎 20 亿美元。

“我们 2011 年出口目标是 1270 亿美元。当然，我们不会停止。我们将在 2023 年达到 5000 亿美元，那是土耳其共和国成立 100 周年，”Erdogan 说。

Erdogan 同样公布了出口具体数字，土耳其对一栏，伊拉克，阿根廷，坦桑尼亚和巴拉圭达到了历史新高。

“2002 年欧盟占土耳其出口总量的 56.5%，现在是 46.3%。意味着我们对欧盟的依赖明显降低并且更加多元化。2002 年非洲占出口的 4.7%，而在 2010 年达到了 8.2%。中东附近国家占有出口比例由 2002 年的 9.6 上升到 2010 年的 20.3%。”他说。

(Turkish Press)

### 政府预算在 20 年里第二次出现盈余

国家预算上个月出现盈余，这是在过去 21 年里的第二次，政府确认承诺不会挪用更多的

支出在六月的大选中赢得选民的心，并且国家经济管理仍将坚持，

财务部宣布一月预算盈余超出 10 亿里拉（\$6.3 亿）。去年一月预算赤字 31 亿里拉。

根据报告，一月预算收入增加 20.4% 达到 235 亿里拉，支出降低并低于 225 亿里拉，同比下降 0.7%。上个月，非利息盈余显示了十分出色的 62% 的同比增长，创下 48 亿里拉记录。

“48 亿里拉的非利息盈余标志我们拉紧绳索的经济管理。然而出色的数据并不意味着我们将停滞。财政部将一如既往，并且我们将达到我们的经济目标，”Şimsek 说。AK 政府目标降低财政赤字比 2010 年降低 24%。（Today's Zaman）

## 土耳其公司 2011 年创造更多的就业

根据 Ekonomist 杂志数据统计，今年土耳其 56 家公司将招聘 5 万人。

根据官方私营行业报告，新一轮应聘增长从去年下半年开始并且今年将保持增长，预计土耳其所有公司应聘将达到 30 万人。

应聘最多人数预计在零售行业，以 1900 亿总量提供 270 万个职位，零售业保持快速增长。将近 13 个新兴行业在土耳其零售业开放，同时用工增长。

根据调查，最大的应聘企业为 Migros，土耳其零售业最大的超市连锁。公司今年将应聘 6000 名新员工。然后依次是成衣品牌 LC Waikiki 应聘 4600 人，Sabancı Holding 和家乐福合资企业 CarrefourSa 将应聘 2500 人。食品零售业的 A-101 也将在今年招聘 1900 人。

在今天的预期中银行业排名第二。土耳其最大的国有银行 Ziraat 银行预计聘用 2500 名新

员工，然后是 Deniz 银行，另一家土耳其银行，将提供 1250 个新岗位。（Hürriyet Daily News）

## 土耳其银行业服务收入增长到 143.8 亿里拉

土耳其去年银行部门的服务收入增长 4% 到 143.8 亿里拉。

银行监督管理机构发布了土耳其 2010 年 12 月银行部门报告。

根据报告，2010 年银行行业非利息收入增长 5.51 亿里拉，并且销售从 4.7 亿里拉增长到 8.91 亿里拉。

同时期里，行业操作指出增长 12.6% 到 236.3 亿里拉来自个人和拓展支出。

银行在个人消费支出 12 亿里拉，并且支出 3.38 亿里拉在信用卡和银行服务推展上。

去年一年，在服务性收入的运营成本利率从 66.1% 降低到 60.9%。

银行业从业人员在 2010 年从 6975 人到 191,180 人。目前银行机构数目达到 10066 个。

去年，公有制银行雇佣 2379 名新员工，并且开立了 228 个新的支行。（Turkish Press）

## 商业资讯

### 土耳其部长鼓励丝绸产业

土耳其外贸部长对丝绸业代表说前任政府忽略了对丝绸业的研究，现任工党，发展党或 AK 党对此事非常重视。

国务部长 Zafer Çağlayan 说丝绸行业对土耳其来说具有“战略重要性”，占土耳其总出口的 20%。

Cağlayan 说：“政府已时刻准备好支持你们的需要，这个支持可能会 3 或 4 倍于现在的帮助。”

大概 1700 个在欧洲的企业面临关闭或被合并的状态，并且政府已经在研究新的税收和保险政策支持土耳其公司购买外资公司。

土耳其前任政府已经忽略研究和发展丝绸业很长时间，他提到，“土耳其必须加倍创新和 R&D 工作。我们目标把对 R&D 的投入增加到国民生产总值的 2%。” (Hürriyet Daily News)

## 2010 年在私营能源行业的投资超过 50 亿里拉

土耳其能源市场监管局 (EPDK) 主席 Hasan Köktaş 说：“2010 年在私有能源行业的投资超过 50 亿里拉，生产了 210 亿千瓦的电量。”

在安卡拉 EPDK HQ 举行的新闻发布会上，Köktaş 说能源设备建设在 2010 年装机实力 3810 兆瓦。

根据海关证明，2011 年在电力和天然气的投资在综指将为 68 亿里拉。私营投资将在 58 亿里拉。

2011 年私营服务行业投资将超出 2000 兆瓦。新能源行业在 2011 年将超过 50% 比例。

关于电动汽车，Köktaş 说，关于电动汽车的规定土耳其将会公开讨论。

根据外商投资者，Köktaş 说国际投资者不希望土耳其法律对开放的限制。

每个人都希望进入能源行业。现在还没有限制进入能源行业。我们已经义务的提供投标

债券（招标）。有一系列能源行业里的制造商控制政策。(Turkish Press)

## 伊斯坦布尔购物节将创造就业机会并吸引游客

借于其现有的 93 家以及不断增加的大型购物中心，土耳其的金融首都准备主办一次国际性的购物活动，以便为其不计其数的旅游胜地添上浓墨重彩的一笔。作为一个拥有大量旅游和观光胜地的城市，伊斯坦布尔将于 3 月 18 日到 4 月 26 日举办的“购物嘉年华”活动必定会使许多追潮族将该市纳入自己的旅行计划。该活动又称为“40 天欢乐购不停 (40 Days and Nights of Shopping)”，它将为 50000 人创造就业机会。活动期间，参加活动的购物中心和商店都将营业至深夜，并且将推出特别折扣和促销活动。

这一土耳其有史以来首次购物节的组织者之一——联合品牌协会 (BMD) 的主席 Yılmaz 说，伊斯坦布尔大型购物中心的数量将不断增加，预计在今后四年内将达到 140 家，这可以将伊斯坦布尔变成一个地区性的购物中心和一个响当当的品牌。Yılmaz 说：“伊斯坦布尔购物嘉年华的宣传活动已经在 83 个国家和地区展开。”他还补充说，该活动将增加访问该市的游客的数量。

土耳其购物中心及零售商协会 (AMPD) 主席 Mehmet Nane 说：“该活动将致力于帮助伊斯坦布尔达到接待 1000 万名境外游客的目标。” (Today's Zaman)

## 能源项目构成土耳其外国直接投资流的三分之一

土耳其 2010 年外国直接投资的主要接受者是能源行业，几乎吸引总计 98 亿美元外国投资中的三分之一投资。去年，具有外资的 116 家能源企业获得的投资构成了土耳其获得的总外国投资的 34%。土耳其现有的外国企业



总数已达 26000 家，2010 年新成立了 3200 家企业。

去年新成立的 3200 家企业中，有 1300 家企业来自欧盟。其中，460 家企业来自德国，162 家企业来自荷兰，161 家企业来自英国，96 家企业来自意大利，其余企业来自其他欧盟成员国。(Gazete)

## 国际关系

### 英国希望土英贸易增加一倍

英国政府旨在概述国家贸易和投资战略的《贸易白皮书》发表，报告指出与快速增长的新经济体贸易的重要性，英国将致力于在 2015 年前使土英贸易额增加一倍。“我们推进与土耳其的贸易，”报告合作者说，并指出并不只是短期目标：“英国对其他的新兴力量也十分感兴趣，我们使土英贸易增加一倍并且支持土耳其进入欧盟”土耳其是欧盟关税同盟国。白皮书指出“英国很久以来一直支持土耳其加入欧盟，土耳其以其重要的新兴经济体在 2050 年将成为欧洲第二大经济体。”该白皮书称：“土耳其的贸易促进方法及其寻找贸易协定的做法都专注于中东和高加索市场，这些都为该目标的实现提供了重大的机遇。英国将致力于使土英贸易额增加一倍，从 90 亿英镑到 145 亿英镑。”(Dünya News)

### 主席居尔对伊朗进行正式访问

土耳其主席阿普杜拉 居尔接受伊朗外长 Mahmoud Ahmadinejad 的邀请到达伊朗首都德黑兰对伊朗进行 4 天的正式访问。

外交部长 Ahmet Davutoğlu，国务部长 Cevdet Yılmaz，国会议员，企业家，学者和土耳其各地政府官员陪同主席来到伊朗。

居尔主席是过去 9 年里第一个访问伊朗的主席。

土伊双边关系及近期地区及全球发展问题将在居尔和伊朗代表的谈话中提上日程。

土耳其主席居尔说此次拜访将推进双方关系，并继续为维护和平，地区安宁及稳定作出努力。

“我将与 Ahmadinejad 总统出席德黑兰的土伊商务委员会。我也将拜访一栏城市大不里士和伊斯法罕。谈话日程上关于土伊政治，经济和商务关系将被高度注重。我们也将就周边地区及全球发展交换意见。”他说

“我们支持伊朗与国际原子能机构的合作以消除国际舆论对其核计划的影响。”居尔说。

外交部长 Ahmet Davutoğlu，国务部长 Cevdet Yılmaz 也陪同主席出席土伊经济联合委员会，国会，商人和记者招待会。(TurkishPress)

### 土耳其工业部长会见掌握 3000 亿美元的沙特企业

土耳其工业和贸易部长 Nihat Ergün 在沙特阿拉伯与价值 3000 亿美元的企业代表谈话呼吁与土耳其企业的商贸联系。

“土沙经济关系没有达到满意的水平。我们在 2002 年的贸易总量是 13 亿美元。在 2010 年，达到了 46 亿美元。然而，对于两个在 G20 中大型经济体来说，这个数字显然并不理想。”Ergün 说。

“我们然为我们在中期贸易可以达到 200 亿美元。”他对沙特企业家说。沙特阿拉伯从土耳其主要进口机械，食品，化学，机动车和丝绸产品。

Ergün 呼吁沙特企业更注重与土耳其合作。他说土耳其和沙特公司可以一起合作，特别是在金融，旅游，通讯，农业和医疗业。

从意大利到中国土耳其是最具竞争力的国家之一，Ergün 并且提到，“如果你们希望做毫无折扣的高质量的生意，土耳其是正确的选择。” (TurkishPress)

## 土耳其企业对俄国出口将回到危机前的 60 亿美元

在受全球经济危机谁退之后，土耳其对俄国的出口现在恢复到危机前水平。土耳其队俄国出口从 2008 年 60 亿美元降到 2009 年的 25 亿美元，但是今年土耳其对俄国出口有望恢复到 2008 年水平。土耳其设法提高总出口到 520 亿美元，比去年增长 52%。土耳其公司对今年底达到对俄出口的目标充满乐观，比去年更多的土耳其公司定准了这个市场的利润。近期第 18 届 Prodexpo 俄国食品产品交易会上展现了土耳其对俄国出口的增长。爱琴海出口联盟正帮主 10 个新的土耳其食品出口商进入俄国市场。(Dünya)

## 印度石油公司可能在土耳其建设造价 50 亿美元的炼油厂

印度商务部次长 Jyotiraditya Scindia 周五表示，印度石油公司 (IOC) 对在土耳其建设一座造价 50 亿美元的炼油厂很感兴趣，并且正在进行该项目的可行性研究工作。

Scindia 还告诉记者，IOC 和印度的石油和天然气公司 (ONGC) 对在土耳其进行石油和天然气勘探很感兴趣。

在谈到炼油厂每年可以加工的原油数量时，Scindia 说，IOC“正在考虑在土耳其设立一家年加工能力为 1500 万吨原油的炼油公司。”“他们正在评估该项目的可行性。” (Reuters)

## 德国莱茵集团将斥资 5 亿欧元在土耳其建立电厂

国能源公司莱茵集团计划斥资 5 亿欧元在土耳其建立以天然气为燃料的电厂，并于 2012 年底投入使用。总部位于埃森的德国莱茵集团是欧洲能源行业领先的公司之一，该公司将在代尼兹利的爱琴海地区建造的这家电厂可以满足大约 350 万个家庭的用电需求。

Andreas Radmacher 在讲到他们的未来计划时说：“土耳其是能源生产者和消费者之间的一座桥梁，”他还提到了该国有利的战略位置。“土耳其也因其快速增长的人口而成为一个重要的市场，对于德国莱茵集团在能源行业的天然气、电力生产和其他领域的运营的战略计划，土耳其始终是一块基石，”他这样补充道。(Habertürk)

## 智利成立土耳其在南美的第一个自由贸易区

土耳其和智利的自由贸易区将在 3 月初生效，这将是土耳其在南美国家的第一个自由贸易区。

观察家说智利自由贸易区将是土耳其经济开始向地区整合。两国期待增加双边贸易，2009 年是 2.38 亿美元，2010 年时 3.93 亿美元，在未来两年里达到 10 亿美元。

在周二的土耳其外贸部长 Zafer Çağlayan 的报告中说土耳其在智利的自由贸易区将为土耳其企业家开放进入南美的大门。“这个协议将帮主我们的企业家开拓他们的出口市场，并且推进土耳其在南美的投资机会。”土智之间的主要贸易为钢铁，机动车和生产业。

两国将相互为产品和商品去掉所有的港口税。土耳其在早些时候也说将在智利设立贸易代表办公室。智利当局也表示希望与土耳其的自由贸易区将为他进入广大的亚洲市场提供可能。土耳其目前在 13 个国家设立自由

贸易区并且是欧洲自由贸易协会的成员 – 由 4 个非欧盟成员的欧洲国家组成的自由贸易组织。(Today's Zaman)

## 国务部长：流入土耳其的海湾资本呈上升趋势

从海湾国家流入土耳其的外国直接投资预计 2011 年将呈上升趋势。土耳其国务部长兼副总理阿里·巴巴詹表示，外国投资者对土耳其的兴趣越来越高，2011 年外国直接投资流入将更为可观。在于巴黎举行的 20 国集团 (G-20) 峰会的返程途中，巴巴詹向新闻媒体表示，外国投资者的主要兴趣在于能源和汽车行业，之后是传媒、房地产和旅游行业。(Today's Zaman)

货币兑换 (25.02. 2011)

1 土耳其里拉=4.10716 元人民币

1 土耳其里拉=0.624612 美元

(<http://www.xe.com/ucc/>)

## 中土关系

### 土耳其工商业协会的行动超过了萨科齐

土耳其工商业协会法国代表的商业游说在萨科齐拜访土耳其前两个星期就开始了。会议的地点在法国的里昂。

协会的团队包括一年半前在法国成立的博阿齐奇研究所成员。土耳其决定为了缓解土法紧张关系，决定在法国建立一个平台。依据法国法律，研究所由两位联席主席管理：来自布鲁金斯研究所的 Kemal Derviş 和法国知名商人 Axa 首席执行官 Henri de Castries。

研究所成员就像一个智囊团，支持土耳其的欧盟进程。(Hürriyet)

### 知道吗？

- 土耳其是全球第15大经济体，欧盟27个成员国中的第6大经济体。
- 土耳其是全球第11大钢铁生产国，汽车产量也在世界上名列前茅。
- 黄金海岸、旖旎风光使土耳其成为世界第7大旅游目的地。
- 2008年，在全球大部分航空公司遭受金融危机带来的重挫时，土耳其航空公司实现了327%的利润。
- 截止到2008年，土耳其拥有4400多万的信用卡用户、6600多万的移动用户和3000多万的互联网用户。
- 土耳其工商企业家协会（TÜSİAD）成立于1971年4月2日，是由土耳其私营企业组成的非政府性组织。
- 迄今为止，TÜSİAD已有600个会员，这些会员所代表的企业多达1500多家。
- TÜSİAD 下设9个工作委员会，30个工作组。
- 阿勒祖罕·东安·亚勒琴达（Arzuhan Doğan Yalçındağ）女士是TÜSİAD第一位女主席。
- TÜSİAD 在土耳其的工商企业中扮演着重要角色。协会中除政府官员和农业经营者之外，大约有50%的工作人员同时在TUSIAD成员公司里就职。其成员所代表的行业分布于制造业（35%）、批发和零售业（13%）、建筑业（11%）、交通运输业（10%）、能源（6%）、农业和食品加工(4%)、采矿业（1%）、教育（1%）以及其它行业（8%）。